



No 15

Utgiven av Svenska Folkförbundet.
Redaktör: Andreas Stahl, Riddaregatan 3, Reval.
UTKOMMER ALLA ONSDAGAR

24 april

Våra motståndare och vi.

De stundande riksdagsvalen gi-
va partierna anledning att kämpa
för sin tillvaro med alla medel.
Alla försöka nu, kosta vad det
kosta må, att nedsätta och förgö-
ra andra och upphöja sig själva
för att locka röster. Man bygger
på lögn och glåpord och falska
beskylldningar.

Dessa partiagitatorer tränga nu
även till svenskbygden för att i
tal och skrift göra sitt mullvars-
arbete. Några, såsom arbetar-
partiet, kolonisterna och social-
demokraterna hava till och med
försett sig med svenska upprop
och de två förstnämnda hava även
låtit översätta sina vallistor till
svenska. Genom sina legodräng-
ar hoppas de nu fånga några
lättragna i sina ledband.

Att svenskarna ingått
valblock med den tyska
minoriteten (och därige-
nom försäkrat sig om ett
mandat i riksdagen,) an-
vändes nu som agita-
tion mot oss. Våra vedersak-
are vilja nu utbasuna att tyskar-
ne i synnerhet de förra godsägarna,
vilja förvandla oss till slavar,
samt att de inte intressera sig för
de mindre bemedlade. Sådana
påståenden äro så barnsliga att
varje människa, som har sina sin-
nen i behåll, begriper ohållbarhe-
ten. På tal om tyskarna så veta
alla, som varit med i politiken,
att just de tyska deputerarna på-
yrkade att småbrukarna måtte få
bliva ägare till sina hemman.
Ävenså borde varje tänkande män-
niska förstå, att även den tyska
minoriten består av olika element,
även jordbrukare och bönder, samt
att den förra adeln (nu finnes ej
någon adel) utgör blott en ringa

KUNGÖRELSE.

PRÄSTVAL

äger rum i Svensk finska St. Mikaelss församlingen i Reval.

Söndagen, den 12 maj d. å.

Valet börjar kl. 12 på dagen och pågår till kl. 2 e. m.
Vallokalerna: i Reval — Församlingssalen, Riddaregatan 9;
på Rågöarne — skolhuset på LILLA Rågö;
på Nargö — skollokalen.

Vid valet ifrågakommer en kandidat, komminister HARALD ENGSTRÖM
från Sverige. Vid valet äga alla av båda könen konfirmerade medlemmar,
som fyllt 20 år, minst ett år stått i församlingens kyrkobok, erlagt sin kyrko-
skatt för år 1928, och som icke berövats valrätten genom de lokala själv-
styrelseinstitutionerna, med rösträtt deltaga.

Å kyrkorådets vägnar:

H. Pöhl.

Ordförande.

D. Pettersson

Sekreterare.

del av den tyska befolkningen.
Att den förra adeln skulle på
något vis nu vilja eller kunna
skada oss är barnsligt och löjligt.

Jordreformen började för 10
år sedan, och vi svenskar voro
bland de första som yrkade på
densamma, så för oss ärterstår
nu att skapa möjlighet till grun-
dande av nya småbruk och egna
hem, för den som det önska.

Våra önskemål äro klart formu-
lerade i Svenska Folkförbundets
program, det program ur vil-
ket våra medtävlare, arbetspartiet
avtryckt en stor del som sitt.

Vårt svenska folk är myndigt
att självt bedöma och behöver ej
sådana försvarare, som komma
genom sina legodrängar likt ulvar
i fårakläder. Ett är tydligt och
klart: alla främmande som
locka röster från oss äro
emot oss, de unna oss
ingen plats i riksdagen,
samtitigt de tala om
den goda gamla svenska
tiden, eller goda förhål-
landet mellan oss och est-
terna, försöka de nation-
ellt förtära oss

Nu lova de lockande partierna,
som alltid före valen, allt gott,

men den som följt med landets
politik, vet med vilken svårighet
dessa paragrafer, som nu utgöra
grunden till minoriteternas kultu-
rella autonomi kommo fram, och
huru just den svenska represen-
tanten H. Pöhl fick kämpa för
desamma.

Om nu esterna berömma sig
för världen, att deras minoriteter
fått en sådan lag, så bör man
ej glömma huru den tillkom.

Svenskfolket vet vad det gäl-
ler. Det känner sina ledare, som
i årtionden kämpat för deras till-
varo och förkovran, och marsche-
rar fram i täta orubbliga led för
att skicka sin representant till
den laggivande församlingen.

Några anvisningar angående riksdagsvalen.

Riksdagen är rikets cent-
rum. Den stiftar lagar. Det är
klart att allas intressen äro
på ett eller annat sätt före-
nade med riksdagen. För den
svenska befolkningen är det
en livsfråga, att få sin egen
representant.

Den som ej deltagar i va-

len eller röstar orätt skadar sig själv och andra.

Vad skall varje svensk man och kvinna göra? Arbeta i sin omgivning för våra svenska kandidater. Se till att ingen röst uteblir. Sprida Kustbon ock se till att den hittar vägen till alla hem och enskilda, där svensk tunga talas. Frukta ej att tala för vår rättvisa sak. Svenskarna vilja leva och måste leva. Varje väljare må komma ihåg, att det kan bero just av hans röst, om vår kandidat kommer in. Lita ej på andra och att partiledarne må komma och kalla. Handla som en trogen ärlig svensk, en levande länk i kedjan.

Våra få ledare hinna ej mycket, om vi på ort och ställe icke arbetar energiskt. Läs "Kustbon," som giver de upplysningar du behöver.

Kom i håg att du då kan gå fram och rösta om ditt namn är infört i vallängden (valijate nimekiri). Se efter i kommunalhuset (vallamajas) eller i statsförvaltningen att ditt namn är infört i vallängden. Om ej, då anhåll att det införes. Det kan göras ännu två dagar före valen, d. v. s. den 8 maj.

Klipp ur kandidatlistan, som du får, Tysk-Svenska valblocket, (Saksa-Rootsi valimisbloki nimekiri). Håll den ren!

Vid valen, (den 11, 12 och 13 maj) tag denna kandidatlista med och gå till valkommittén (valimisjaoskond) och sätt listan i kuvertet, som du får, och nedlägg i valurnan.

När du går till valen tag med även intyget du fått samtidigt med kandidatlistan. Bra är, isynnerhet i staden, att även vara försedd med pass. Om du på något sätt har fördärvat kandidatlistan, så begär vid valen en ny, och kommittén är tvungen att lämna dig en sådan.

Vill någon annan klippa ut eller giva dig en främmande kandidatlista, så var på vakt. Att rösta på främmande listor är detsamma som förråderi och ingen kan hava välsignelse, lycka och framgång, som förråder sitt folk.

Håll samvetet rent!

Varför vilja esterna ha svenska röster?

Det är en fråga, som var och en själv med en smula förnuft utan vidare kan besvara. Det är icke av välvilja eller hjälpsamhet mot svenskarna utan tvärtom för att på något sätt kunna stärka sina egna partier och på samma gång försvaga svenskarnas front. Om de främmande partien verkligen haft svenskarnas bästa för ögonen, så hade de också bort veta, att svenskarna önska få en egen representant med i riksdagen. Men den som genom list vill locka röster av svenska väljare, då svenskarna själva ha en egen vallista, kan icke sägas vara svenskarnas vän. Det är just de partier, som icke ville garantera svenskarna en säker plats på sina listor, som nu göra propaganda i svenskbygderna för att få svenska röster, och propagandan göres på ett mycket fint sätt. Man sänder ut upprop på svenska språket. Så gör t. ex. Arbetpartiet. Uppropet prydes med Ado Anderkops bild. Även Socialdemokraterna skicka ut svenska flygblad och antagligen komma också nybyggarna med upprop. Det roligaste av allt är dock att nybyggarna och arbetpartiet låtit trycka sina valsedlar i Vik även med svensk översättning. Översättningen är skriven på mindre god svenska och valbyrån han haft extra besvär med att få översättningen någorlunda förbättrad. Är det icke löjligt? Svenskarnas egna listor äro icke översatta och till esternas listor, som knappast uppta några svenska kandidater, bifogas en översättning på baksidan av valsedeln. Alltså, svenskar, de två valsedlar i Vik, som ha svensk översättning på baksidan, böra svenskarna icke använda. Det är ett listigt lockbete för enfaldiga. De två svenska listorna: en i Vik och den andra i Harrien, uppta endast bekanta svenska namn, och överskriften lyder Saksa-Rootsi valimisbloki kandidaatide nimekiri. Dessa äro svenskarnas rätta listor.

Våra motståndare skriva och predika allt möjligt, t. ex. att svenskarna gått med baronerna, att tyskarna i riksdagen sträva för att få igen godsens, att „prygelstraffet“ skall återinföras m. m. m. Att folk kan ha samvete att komma med sådana orim-

liga barnsligheter! Jordfrågan är förlänge sedan avgjord, och i republiken Estlands riksdag sitta närmare 100 estniska riksdagsmän, och en svensk skulle nu kunna vända upp och ner på allt. Och vi känna ju våra ärliga svenska män, som alltid velat svenskarnas bästa. Under över 20-års tid har man arbetat för svenskarna. Under tiden ha vi kulturellt kommit Sverige närmare. Man följer därborta på andra sidan Östersjön med intresse vårt arbete, och mindre glad skulla man i Sverige bli, om man där får höra att en del svenskar t. ex. skulle vilja svika oss. Det arbete, som utförts under 20-års tid inte blott för svenskheten utan även för jordbrukets höjande och hushållens förbättrande genom folkhögskolan på Birkas visar, att man hela tiden velat våra svensksars väl, och mera kommer man att arbeta för svenskarnas höjande kulturellt och materiellt, ehuru det icke går så fort. I Riksdagen kan en egen man göra mera för svenskarna än en främmande. Det är absolut säkert.

Stån därför fasta, kära svenskar, och låten icke locka eder över till andra partier. Rösten på Tysk-svenska valblockets svenska listor, och splittren eder icke!

Kustbo.

Att vara svenske.

I de flesta tidskrifter, vid de flesta möten, som hållas för svenskhetens bevarande, talas det om att vara svenske."

Men hur många människor ha väl försökt göra klart för sig, vad det innerst betyder att vara svensk? Den som kommit omkring en smula i världen har ofta hört motsvarande uttryck inom andra folk: att vara tysk, fransman, engelsman, amerikanare o. s. v. Alla vilja de något högt, fint och vackert därmed. Det bästa de kunna tänka sig. Men betecknar då detta att vara svensk, tysk o. s. v. i själva verket olika saker? Är det ena i själva verket förmer än det andra? Innerst inne äro nog alla dessa uttryck en beteckning för ett och detsamma: det rent mänskliga i vackraste mening. Att vara människa efter samvetets bud.

Men det betyder också något mer: att uppfatta detta rent mänskliga, att giva uttryck för det med den särart, som blivit vart folk

egen. Språket enbart skapar ej svensken eller tysken eller engelsmannen, Språket i ock för sig kan aldrig göra svensken till svensk, tysken till tysk. Utan det är sättet att låta språket giva form åt det med folkets särart uppfattade och tänkta, som gör svensken till svensk och tysken till tysk.

Att vara svensk till födsel och språk och sätt att se livet utgör i och för sig ingen berömmelse framför andra människor. Det finnes också drag i svenskens karaktär, som ej äro av godo, liksom varje folk har egenskaper, som det hellre borde motarbeta än berömma sig av. Men det vill man för det mesta ej inse. Därför har varje folk med tiden börjat tro, att det kommit i åtnjutan av idel goda egenskaper, vilka man är lika böjd att mer eller mindre fränkänna sina grannfolk. Detta att anse sig själv god och grannen mindre god har kommit mycket ont åstad i världen och till icke ringa grad bidragit till att framkalla även det sista stora krig, som ödelagt hela vår världsdela.

När vi därför tala om vår strävan att vara och förbliva svenske, måste vi fatta detta på ett djupare sätt än människor valigtvis ha för sed. Eljest för det lätt till förhåvelse över andra folk och blir av ondo.

Att vara svensk, tysk, fransman o. s. v. måste betyda en önskan och strävan att kunna uppvisa så många goda och ädla människor som möjligt, som uttrycka sina tankar på svenska, som leva och verka för det mänsklighetens främskridande och det världens fullkomnande, som vi kalla kultur. Att vara svensk måste betyda, att vi inlägga hela vår kraft, hela vår längtan och strävan att giva hela världen del av det goda, som framspringer ur den svenska människans kamp för ädla och höga mål. Vis kolla icke vara avundsjuka konkurrenter till andra folk, icke söka hindra dem, icke söka på deras bekostnad tränga oss fram till en plats i solen. Utan svenskheten i oss skall yttra sig i samverkan med andra folk till mänsklighetens bästa. Endast om man på så sätt fattar uttrycket „att vara svensk“ kan det betyda något enbart gott.

Vi skola hålla på vårt eget, på vårt svenska språk, på vår svenska

kultur, icke därför att detta allt i och för sig är något förmer än andra folks språk, kultur o. s. v. utan därför att ordet „vara svensk“ är ett uttryck för vår plikt och vår rätt att på vårt svenska sätt giva vårt tillskott till vår världs uppbyggande.

Att vara svensk betyder något gott endast i det fall det betyder, att vi ge vårt bästa, i ngen kan ge mer än han har, andras bidrag kan vara av högre värde både till mängd och beskaffenhet, men det att vi ge vårt bästa, och blott det bästa gör det till något gott och högt. Hur det förhåller sig i jämförelse med vad andra folk giva, har ingen betydelse.

Att vara svensk betyder att som människa förnimma, tänka, handla efter bästa förmåga och övertygelse, och att låta detta allt komma till synligt uttryck på svenskt språk och i svensk dräkt hela världen till godo. Svenske äro vi i den mån vi på vårt sätt bidra till det godas seger i världen, till mänsklighetens bästa och på samma gång medvetet motarbeta det i var folkstams karaktär, som ej är av godo.

Carl Mothander.

I förbifarten.

I „Päevaleht“ Nr. 102 av den 17 d:s ingår en artikel av märket „A. B. K.“ som behandlar August Strindbergs skaldskap. Om detta är emellertid ingenting ont att säga: Strindberg uppfattas av artikelns författare på det engång „fastslagna“ sättet. Till sist kommer författaren så långt i sina meditationer att han jämför Strindberg med Selma Lagerlöf, varvid han utbrister: „Äga Strindberg ja Lagerlöf?! (men Strindberg och Lagerlöf), den förra är död men lever, den senare lever, men är redan död.“

Nu äro människorna visserligen mycket olika varandra och deras uppfattning om saker och ting gå ofta betydligt i sär, men de kunna rätt ofta sammanjämkas.

I detta fall måste man emellertid uppbjuda en god portion fantasi för att ens närmelsevis kunna fatta, vad Alb. K.—bakom vilket märke utan tvivel döljer sig en framstående författare och litteraturkritiker — menar. Äro utfallen avsiktliga eller hade den

ärade författaren så helt gått upp i Strindberg, att han glömde, att Selma Lagerlöf är en av nutidens största författarinnor? Kanske Alb. K. inte hade reda på det, så— förlåt S—l.

Hassels Atlantflygning äger rum redan i juni.

Köpenhamn, 19 april. (F. N. B.) Prof. Hobbs, vilken för närvarande npehåller sig i New York, uppger i ett meddelande hit att Hassels flygning från Amerika till Skandinavien skall äga rum redan i juni, d. v. s. ett par månader tidigare än förut bestämts. Förutom Hassel och Cramer medföljer en mekaniker och en radiotelegrafist samt mr Frederick, vilken jämte Guggenheimfonden finansierar flygningen. Då starten skall företagas långt inne på fastlandet kommer maskinen, ett Stinsonmonoplan, till att börja med att förses med hjul, men i New York skola, dessa utbytas mot pontoner, och maskinen därigenom förvandlas till ett hydrolplan.

En expedition till Mars förberedes.

En ung amerikansk vetenskapsman Ewerett Hont, som är professor i matematik vid universitetet i Oakland City, har utarbetat en minutös plan för en expedition till planeten Mars. Han har för avsikt att konstruera en maskin, som skall framdrivas av etervågorna och tillryggalägga 300,000 km. i sekunden. Flygningen till Mars skall enligt hans beräkning kunna genomföras på 5 minuter och efter att ha utforskat det avlägsna klotet, beräknar han kunna med samna lätthet återvända till jorden. — *St. T.*

Kinesiska muren kommer att rivas?

De franska tidningarna fordra ständigt, att den stora kinesiska muren, som nu är fallfärdig, skall rivas. Denna världsberömda mur, vars längd är omkr. 2500 km. är det största byggnadsverk på jorden. Kejsaren Tsin-Shi-Hvang-Ti lät bygga den. Denna mur har alltid betraktats som ett större underverk än pyramiderna i Egypten och de „hängande trädgårdarna“ i Babylon. Tsin-Shi-Hvang-Ti var en hård man. Han lät förstöra

böckerna och levande bränna de lärda, ty han ansåg, att dessa vilseledde folket.

Den stora muren skulle skydda Kina för främmande välden, och dess uppbyggande och underhåll skulle skaffa sysselsättning åt krigsfångar och förbrytare. Arbetarna som dogo, mest av överanstängning, begrovos invid murens fot. När arbetet begynte, förspåddes att muren först då skulle

bli färdig, när 10000 människor offerats åt gudarna. Tsin-Shi-Hvang-Ti lär då skämtsamt ha yttrat att han „överlistat“ gudarna. Han hade nämligen fått tag i en person, vars namn skrevs med de samma kinesiska skrivtecknen som talet 10000. Denne man offerade kejsaren. Gudarna voro blickade, och muren blev färdig.

Muren slingrar sig som en orm över bergen. Muren hade även

sin viktiga uppgift under fredens dagar, ty den skulle hindra förbrytare att lämna det heliga landet.

För att man bättre skulle kunna utnyttja muren, försågs den med ett antal torn, och om fara hotade på någon punkt, antände man signaleldar, genom vilka budskapet „telegraferades“ till Peking Även andra underrättelser spriddes på samma sätt.

Den, som en gång färgat med

”STAR” tygfärger,

använder dem också i fortsättningen.

Gör ett försök, och Ni skall bli överraskad över färgernas skönhet och hållbarhet.



FISKARE!

ANVÄNDER NI FÖR EDER BÅTMOTOR
INHEMSKT MOTORBRÄNSLE?

Om ej, så försök vår

TRAKTORBENSIN

(för fotogenmotorer)

DÄRIGENOM SPARRAR NI PENGAR,
ty den är billig, kraftigare än
fotogen och därför ekonomisk.

Estländska Oljeskifferkonsortiet

(Svensk Konsession)

Tönismägi I. TALLINN Telefon 16

BILJETTER med tåg och båtar i hela världen

SOVPLATSBILJETTER

Hjälp och råd vid PASSVISERINGAR RESGODS

FÖRSÄKRINGAR MYNTVÄXLING

A.-B. Nordisk Resebureau

Göteborg — Stockholm — Malmö

MILITÄR EKIPERINGS A.-B. (MEA)

Hamngatan 3A

STOCKHOLM

Norrmalmstorg

Rekommenderar sina förstklassiga färdiga HERRKLÄDER, HERR- & DAMSKRÄDDERI.

Uniforms- och Sportartiklar för segling, ritt, automobilsport etc. etc.

SHELL

BENSIN OCH SMÖRJOLJOR

använder varje ekonomisk motorman
SVENSK-ENGELSKA MINERALOLJE A.-B

Betald annonsplats

Frimärken utbytas.

ESTNISKA FRIMÄRKEN

i satsar på minst 100 st. önskas
i utbyte mot finska el. ev. andra
rekvirerade märken.

K. och P. Sternberg

Klostergatan 15 ÅBO, Finland.

De Förenade Spetfabrikernas Försäljningskola

Tel. 771-08 Grevturegatan 13
(Hörn-butiken) NORR 19203

Specialutfär för Spetsar och Broderier. — Rikt ut
av Vadstenaspetsar. Motiv och Kragar. Be-
ställningar å linneutstyrlar. Order till landsorten
expedieras omgående.

NORRKÖPINGS APOTEKABES MINERALVATTEN-AKTIEBOLAG

Grundat 1874

Sveriges äldsta Mineralvattenfabrik
Kontor o. Fabrik: Repslagareg. 31,
NORRKÖPING

SVEABLÄNDNING

främsta plasten. Partiförsäljare:
ENGWALL HELLBERG Aktiebolag, Getle.

STORA HOTELET, Linköping.

Innehavare: Fru JENNY KLINGBOM.

Post-, telegram- & telefonadress: Stora Hotellet.
Linköping Intern. hotellcode. 38 rum med 50
bäddar. PRISER: Enkelrum från 5.— kr. Dubbel,
rum fr. 10.— kr. Lunch fr. 2:50 kr. Middag ar
3.— kr. Supé fr. 3.— kr. Sprit — Vin — Öl.

Aktiebolaget

GESTRIKLANDS VLLEFABRIK JÄRBO

Sporttyger, melerade Filtar,
Vadmal och Korderoj.

Goda kvaliteter och billiga priser.

Jönköpings stads och läns sparbank.

Stiftad 1831.

Huvuakontor i JÖNKÖPING. Avdelningskontor
i Jönköping, Huskvrana, Norrahammar, Små-
lands Taberg.

Den Gyllene Freden

Vid Järntorget, Stockholm

Riks 80 29.

A.-B. BJÖRKLUNDS

Nejlikeodlingar i Hammar, KRISTIANSTAD

Landets största specialodling i sitt slag:

NEJLIKOR

alla variationer erhållas hos varje blomster-
handlare i riket

UPSALA-EKEBY AKTIEBOLAG

Telegramadress. Postadress. Telef. UPSALA
EKEBY UPSALA EKEBYBRUK Riks 90 Allm. 92
Kakelugnar, Öppna spisar Väggbeklädnads-
plattor Keramik, Mur- & Taktegel Glasera,
Fasadtegel Dräneringsrör.

SVEDALA

Tegelmaskiner,
Grävmaskiner,
Stenkrossar,
Vägbyggnadsmaskiner,
Betonblandare,
Torvmaskiner,
Bränslekrossar för torv, koks och kol,
Pulveriseringsmaskiner,
Vindsiktar,
Torktrumlor,
Brikettpressar,
Transportapparater,
Rullager, Rallvagnshjul,
Skottkärrehjul,
Kokillgods,
Stålgjutgods.

Aktiebolaget

Abjörn Anderson

Post- & Telegrafadress.

Rikstelefon:

SVEDALA, GJUTERJET. 52, 76, 203, 4, 608 183.

REPRESENTANT CARL JÖNSSON

Postkast 38 REVAL Telef. 1536